

LÉGENDE

Inscription préalable obligatoire en ligne ou en Office de Tourisme (places limitées, sous réserve d'un nombre minimum de participants)
 Prior subscription required at the Tourist Office
 Voorafgaande registratie vereist bij het VVV-kantoor

Présence de Sorlinette, la mascotte de Saint Sorlin d'Arves
 Presence of Sorlinette, the mascot of Saint Sorlin d'Arves
 Aanwezigheid van de Sorlinette, de mascotte van de heilige Sorlin d'Arves

Sous réserve de conditions météo favorables
 Subject to favourable weather conditions
 Afhankelijk van gunstige weersomstandigheden

OT Office de Tourisme Tourist Office VVV-kantoor

Inscriptions aux animations en ligne



www.saintsorlindarves.com

TOUTE LA SEMAINE ALL WEEK

SEMAINE MÉTIERS DE LA MONTAGNE

Entrez dans les coulisses du village. Repérez le picto

LIVRET JEU « LE JEU DES INDICES »

Le coffre de l'Office de Tourisme cache un trésor, pour l'ouvrir une seule solution : partir à la découverte des commerces partenaires.

Tout public Gratuit Livret à l'Office de Tourisme

GAGNEZ VOS SOUVENIRS DE ST SO

WIN YOUR ST SO SOUVENIRS WIN JE ST SO-SOUVENIRS

Tentez de remporter des goodies de la boutique de l'Office de Tourisme dont une peluche Sorlinette ! Jusqu'au jeudi 17h30.

Enter to win goodies from the Tourist Office shop, including a Sorlinette cuddly toy! Until Thursday 5.30pm.

Maak kans op goodies uit de Tourist Office winkel, waaronder een Sorlinette knuffel! Tot donderdag 17.30 uur.

Tout public Gratuit Bulletin à l'Office de Tourisme

For all Free Ticket at the Tourist Office

Vooreenieder Gratis Ticket bij het VVV-kantoor

SENTIER «SUR LES TRACES DE SORLINETTE»

Bulletin disponible à l'OT. Jusqu'au jeudi 17h30.

Tout public Gratuit

RALLYE PHOTOS DE SORLINETTE

Parcourez le village et reprenez les poses de Sorlinette devant les différents lieux emblématiques. Smartphone nécessaire. Jusqu'au jeudi 17h30.

Tout public Gratuit Plan à l'Office de Tourisme

LIVRET DE JEUX

Petits jeux pour enfants à réaliser en famille. À retirer à l'OT.

Enfants Gratuit Domaine skiable

ST SO' SKI & SNOW - TROUVEZ VOS COÉQUIPIERS

Rendez-vous à 10h au panneau plan des pistes à côté du départ Plan du Moulin Express, d'autres skieurs vous y attendront peut-être ! Meet up at 10am at the piste map sign next to the Plan du Moulin Express departure point, where other skiers might be waiting for you! Kom dan om 10 uur naar het pistekaartbord naast het vertrekpunt van de Plan du Moulin Express, waar andere skiërs misschien al op je wachten!

Tout public Avec forfait de ski Domaine skiable

For all With ski pass Ski area

Vooreenieder Met skipas Skigebied

SAMEDI SATURDAY ZATERDAG 17/01

FLEX CUP

Tu aimes le rock, la fête et le télémark ? La Flex Cup est faite pour toi ! Le thème de cette édition est « Dessins animés et Cartoons ».

8h30 : RDV au « Chalet du Moulin » - départ des remontées mécaniques, petit déjeuner et constitution des groupes de niveau

9h : Départ des groupes (débutants/intermédiaires/confirmés)

12h : Rassemblement pour la photo souvenir et Slalom humain

13h : Repas au restaurant d'altitude « La Bergerie »

15h : Reprise des groupes de niveau

18h : Remise des prix au « Chalet du Moulin », apéro, photos et vidéos de la journée, élection du meilleur déguisement

18h30 : DJ MST (Marian) pour l'apéro

19h30/20h : Repas par la SSAF au « Chalet du Moulin »

21h30 : Concert au « D'Sybell Club » : Alawanagain (Rock Punk) suivi de Anosmik (Techno to Dirty Techno)

8h30 Tout public 30€ la journée tout compris en prévente ! Domaine skiable

For all des Sybelles (forfait Sybelles, 2 repas et concert) 40€ sur place

SAMEDI SATURDAY ZATERDAG (suite) 17/01

BIENVENUE À ST SO' !

WELCOME TO ST SO' ! WELKOM BIJ ST SO' !

Pour vous souhaiter la bienvenue, l'Office de Tourisme vous invite à découvrir le programme d'animation de la semaine ainsi que le village et ses activités autour d'un vin ou chocolat chaud.

To welcome you, the Tourist Office invites you to discover the week's entertainment programme as well as the village and its activities over a glass of wine or a hot chocolate.

16h-18h Tout public Gratuit Chalet face à l'OT centre village

For all Free of charge

DIMANCHE SUNDAY ZONDAG 18/01

RENCONTRE AVEC UNE PISTEUSE SECOURISTE ET SON CHIEN D'AVALANCHE

MEETING WITH A FEMALE PISTE RESCUER AND HER AVALANCHE DOG

ONTMOETING MET EEN VROUWELIJKE SKIRACER EN HAAR LAWINEHOND

18h Dès 6 ans 1 € / pers.

From 6 years

Inscription avant 17h30

LUNDI MONDAY MAANDAG 19/01

FIRST TRACK

Ouverture VIP avec un pisteur, places limitées ! *VIP opening with a ski patroller, limited places available! In French.*

8h15 Tout public 15€ / pers.

For all

Inscription avant 18h la veille

SORLINETTE S'INVITE EN TERRASSE

SORLINETTE ON THE TERRACE

SORLINETTE OP HET TERRAS

Ouvrez l'œil, Sorlinette vous fait un coucou sur le front de neige (RDV à 11h30) et dans les restaurants d'altitude de Saint Sorlin. *Keep your eyes peeled, Sorlinette will be waving hello at the snow front (meet at 11:30 a.m.) and in the mountain restaurants of Saint Sorlin d'Arves.*

11h30-13h30 Tout public Gratuit Restaurants partenaires

For all Free of charge

INITIATION AU YOONER

INTRODUCTION TO YOONER

INLEIDING TOT YOONER

Venez découvrir cette luge traditionnelle en bois pour un moment de rigolade ! Casques obligatoires. Session de 15 min / personne. *Come and discover this traditional wooden sledge for a fun time! Helmets are compulsory. 15-minute session / person.*

17h-18h30 Dès 6 ans Gratuit

From 6 years Free of charge

Inscription avant 16h

VISITE D'UNE GARE DE TÉLÉSIÈGE

VISIT OF A CHAIRLIFT STATION

BEZOEK AAN EEN STOELTJESLIFTSTATION

Venez découvrir les coulisses de la station avec l'équipe des remontées mécaniques. In French.

17h Dès 6 ans Gratuit

From 6 years Free of charge

Inscription avant 16h30

SPECTACLE DE GUIGNOL

GUIGNOL SHOW GUIGNOL VOORSTELLING

Spectacle comique de marionnettes dont Guignol est le personnage principal. Billetterie sur place. *Comic puppet show starring Guignol. Tickets available at the box office.*

18h Dès 2 ans 8 € / pers, billetterie sur place OT centre village, Salle P. Balmain

From 2 years Full price: 8 €.

MARDI TUESDAY DINSDAG 20/01

FIRST TRACK

Ouverture VIP avec un pisteur, places limitées ! *VIP opening with a ski patroller, limited places available! In French.*

8h15 Tout public 15€ / pers.

For all

Inscription avant 18h la veille

SORLINETTE PREND LA POSE

SORLINETTE STRIKES A POSE

SORLINETTE POSEERT

Retrouvez votre mascotte préférée pour des câlins et des photos ! *Meet your favourite mascot for cuddles and photos!*

11h Tout public Gratuit

For all Free of charge

Front de neige

MARDI TUESDAY DINSDAG (suite) 20/01

LES SECRETS DU MÉTIER DE FROMAGER EN ZONE AOP BEAUFORT

SECRETS OF THE CHEESE-MAKING TRADE IN THE BEAUFORT AREA

GEHEIMEN VAN DE KAASMAKERIJ IN DE BEAUFORT REGIO

Venez découvrir le Beaufort médaillé d'Or et partez à la rencontre de Aloïs, fromager à la Coopérative Laitière des Arves et Justine, agricultrice et monitrice de ski.

16h-17h Tout public Gratuit Parking de l'OT centre village

For all Free of charge

VENTE DE PAIN AU VIEUX FOUR

BREAD SALE AT THE OLD OVEN

BROODVERKOOP BIJ DE VIEUX FOUR

Venez découvrir le Vieux Four, partagez un moment convivial et repartez avec votre pain cuit comme autrefois. Au profit de l'ACPA. *Come and discover the Old Oven, share a convivial moment and leave with bread baked just like in the old days. In aid of the ACPA.*

17h Tout public Prix sur place, quantité très limitée Vieux four

For all

PILATES

Venez relaxer et tonifier votre corps tout en douceur. *Come and gently relax and tone your body. In French.*

18h30-20h Dès 15 ans 12 € / personne

From 15 years

Inscription avant 18h

MERCREDI WEDNESDAY WOENSDAG 21/01

VISITE LIBRE DE L'ÉGLISE SAINT SATURNIN

SELF-GUIDED TOUR OF SAINT SATURNIN CHURCH

RONDLEIDING DOOR DE SINT-SATURNINUSKERK

Nous vous ouvrons les portes de ce monument baroque incontournable ! *We open the doors to this unmissable Baroque monument!*

11h-11h45 Tout public Gratuit Église Saint Saturnin

For all Free of charge

DÉCOUVERTE DU MÉTIER DE DAMEUR

DISCOVERY OF A SNOW GROOMER

ONTDEK EEN PISTENBULLY

La métier de dameur vous intrigue ou vous passionne ? Venez discuter avec un dameur du domaine skiable. In French.

13h Tout public Gratuit Plan du Moulin, garage remontées mécaniques

For all Free of charge

CLUEDO GÉANT

GIANT CLUEDO

REUZENGROTE CLUEDO

Amateurs d'enquête, venez découvrir l'affaire Anselme Charpin. Parcourez notre village en compagnie de l'équipe d'animation pour découvrir qui a tué Anselme. *If you enjoy investigations, come and discover the Anselme Charpin case. Explore our village with our entertainment team to find out who killed Anselme.*

15h-17h Dès 8 ans Gratuit

From 8 years Free of charge

Inscription avant 12h30

VISITE D'UNE GARE DE TÉLÉSIÈGE

VISIT OF A CHAIRLIFT STATION

BEZOEK AAN EEN STOELTJESLIFTSTATION

Venez découvrir les coulisses de la station avec l'équipe des remontées mécaniques. In French.

17h Dès 6 ans Gratuit

From 6 years Free of charge

Inscription avant 16h30

BALADE AUX FLAMBEAUX

TORCHLIGHT WALK

FAKKELLOOP

L'équipe d'animation vous propose une balade de découverte du village à la lueur des flambeaux agrémentée d'une collation. In French.

18h30-20h Tout public Adulte : 4.5 € - Enfant 3.5 €

For all

Inscription avant 17h15

JEUDI THURSDAY DONDERDAG 22/01

FIRST TRACK

FIRST TRACK

EERSTE NUMMER

Ouverture VIP avec un pisteur, places limitées ! *VIP opening with a ski patroller, limited places available! In French.*

8h15 Tout public 15€ / pers. Inscription avant 18h la veille

For all

MARCHÉ DES PRODUCTEURS LOCAUX & COMMERÇANTS

LOCAL FARMERS' MARKET & TRADERS

MARKT VAN LOKALE PRODUCENTEN EN HANDELAARS

Repartez avec de jolis souvenirs de vos vacances à la montagne. À 17h, Sorlinette sera sur le marché ! *Take home some lovely souvenirs from your mountain holiday. At 5.00pm, Sorlinette will be at the market!*

14h30-18h Tout public Accès libre Parking à côté de l'OT centre village

For all

QUIZ DU MARCHÉ

Partez à la rencontre des exposants et tentez de remporter un petit cadeau ! Bulletin de participation à l'Office de Tourisme (prévoir un stylo), à déposer avant 16h30. Tirage au sort à 17h sur le marché en présence de Sorlinette. *Come and meet the exhibitors and try to win a small gift! Entry forms are available at the Tourist Office (bring a pen) and must be submitted before 4.30pm. The draw will take place at 5pm at the market in the presence of Sorlinette. In French.*

14h30-16h30 Tout public Gratuit Parking à côté de l'OT centre village

For all Free of charge

SOPHROLOGIE

SOPHROLOGY SESSION

SOPHROLOGIE SESSIE

Découverte de la Sophrologie par des exercices de relaxation dynamique. Libération des tensions et positive attitude sont au rendez-vous de cette pause détente. *Discover Sophrology through dynamic relaxation exercises. This relaxing break will release tension and give you a positive attitude. In French.*

16h30-17h30 Dès 10 ans 12 € / pers.

From 10 years

Inscription avant 15h

FÊTE DU FRONT DE NEIGE

SNOW FRONT FESTIVAL

SNEEUWFRONT FESTIVAL

C'est LE moment festif : descente aux flambeaux et flashmob des moniteurs ESF avec Sorlinette, feu d'artifice et dégustation de chocolat & vin chauds. Navettes en circulation, voir dos du programme. *Torchlight descent by ESF instructors, flashmob with Sorlinette, fireworks and hot chocolate & wine tasting. Shuttles available, see back of programme.*

18h Tout public Gratuit Front de neige

For all Free of charge



VENDREDI FRIDAY VRIJDAG 23/01

RÉSULTATS DES JEUX CONCOURS

COMPETITION RESULTS

WEDSTRIJDRESULTATEN

Déposez vos bulletins avant jeudi 17h30 à l'Office de Tourisme et assistez à la remise des prix avec Sorlinette ! *Drop the ballots before 5.30pm on Thursday at the Tourist Office and watch the prize-giving ceremony with Sorlinette!*

17h30 Tout public Gratuit Chalet face à l'OT centre village

For all Free of charge

SORLINETTE S'INVITE AU RESTO

SORLINETTE COME TO THE RESTAURANT

SORLINETTE KOMEN NAAR HET RESTAURANT

La mascotte de la station se balade dans les restaurants du village pour une dernière séance photo et câlins ! *The resort's mascot strolls through the village's restaurants for one last photo session and cuddle!*

En soirée Tout public Gratuit Restaurants partenaires

For all Free of charge

ACTIVITÉS

ACTIVITIES ACTIVITEITEN

ACTIVITÉS SPORTIVES & BIEN-ÊTRE

SPORTS ACTIVITIES & WELLNESS SPORTACTIVITEITEN

- | | |
|--|---|
| Ski - Snowboard | Activités avec les ânes |
| Jardin d'enfants - Club enfants ESF | Chien de traîneau & cani-raquettes |
| Freestyle - Snowpark | Luge - Snake gliss |
| Ski de randonnée | Motoneige - Parapente |
| Freeride - Hors piste | Fat bike & VTT électriques sur neige |
| Ski alpinisme | Bowling & salles de jeux |
| Fauteuil ski - Handiski | SPA, beauté & bien-être |

Balade en raquettes & à pied

Balade à cheval & poney

Informations détaillées sur notre site internet.

- | | |
|--|--|
| <i>Kindergarten</i> Kleuterschool | Sledehond & sneeuwschoenwandelen met een hond |
| <i>Sitting skiing</i> Zittend skiën | <i>Sled - Snake gliss</i> |
| <i>Ski touring</i> Skitoeren | <i>Slede - Slangengliss</i> |
| <i>Freeride - Off-slope</i> | <i>Fat bike and e-bike on snow</i> |
| <i>Ski mountaineering</i> | <i>Dikke fiets en elektrische mountainbike op sneeuw</i> |
| <i>Skiën in de bergen</i> | <i>Skidoo Sneeuwscooter</i> |
| <i>Snowshoeing & walking tour</i> | <i>Paragliding</i> |
| <i>Sneeuwschoenwandeling & wandeltocht</i> | <i>Paragliding</i> |
| <i>Horse & pony rides</i> | <i>Bowling & game rooms</i> |
| <i>Paard & pony rijden</i> | <i>Bowling & speelzalen</i> |
| <i>Activities with donkeys</i> | <i>SPA, beauty & wellness</i> |
| <i>Activiteiten met ezels</i> | <i>SPA, schoonheid & wellness</i> |
| <i>Sled dog & snowshoeing with a dog</i> | |

Detailed information is available on our website.

CINÉMA «LES AIGUILLES»

Saint Jean d'Arves - La Chal / +33 (0)4 79 05 06 44
Programme à l'Office de Tourisme ou sur AlloCiné.com

NAVETTE GRATUITE

Pour les séances avant 19h : navette Saint Sorlin d'Arves jusqu'à l'arrêt « Fromagerie » puis navette Saint Jean d'Arves jusqu'à l'arrêt « OT La Chal »
Pour les séances après 19h : navette soirée intervillages.

FREE SHUTTLE

For cinema screenings before 7pm : Saint Sorlin d'Arves shuttle bus to the «Fromagerie» stop, then Saint Jean d'Arves shuttle bus to the «OT La Chal» stop.
For sessions after 7pm: soirée intervillages shuttle bus.

GRATIS VERVOER

Voor bioscoopvoorstellingen voor 19.00 uur: pendelbus Saint Sorlin d'Arves tot halte «Fromagerie», daarna pendelbus Saint Jean d'Arves tot halte «OT La Chal».
Voor voorstellingen na 19u: pendelbus soirée intervillages.

BIBLIOTHÈQUE SAINT JEAN D'ARVES

LIBRARY BIBLIOTHEEK

Saint Jean d'Arves - La Tour / +33 (0)4 79 56 89 15
Lundi 18h-20h, jeudi 17h-19h, vendredi : 16h30-20h

SERVICES

À l'Office de Tourisme : Prêt de jeux de société (centre village), WiFi gratuit, météo, impressions.

At the Tourist Office: Lending of board games (village centre), free WiFi, weather forecast, prints.

Bij het VVV-kantoor: Uitleen van gezelschapsspellen (dorpscentrum), gratis WiFi, weersvoorspelling, afdrukken.

VISITES

VISITS BEZOEKEN

FROMAGERIE COOPÉRATIVE DES ARVES

CHEESE DAIRY KAASMAKERIJ

Saint Sorlin d'Arves - Malcrozet / +33 (0)4 79 59 70 16

Visites guidées : tous les jours sauf dimanche et jours fériés, 9h-11h30

Visites libres de la fabrication & des caves : tous les jours, 9h-12h

MIELLERIE DES ARVES

HONEY HOUSE HONINGHUIS

Saint Jean d'Arves - La Tour / +33 (0)6 84 78 79 36

Visites guidées : mardi et jeudi, 9h-12h et 15h-19h (toutes les heures)

Visites libres : du lundi au samedi, 9h-12h et 15h-19h

LES CAVALIERS DES ARVES

EQUESTRIAN CENTER MANEGE

Saint Jean d'Arves - Les Chambons / +33 (0)6 69 77 47 28

Portes ouvertes : dimanche 13h30-15h

FERME DES ÂNES

DONKEY FARM EZELBOERDRIJ

Saint Jean d'Arves - Le Mollard / +33 (0)6 76 87 08 09

Portes ouvertes : mercredi 14h30-16h30

EXCURSIONS EXCURSIONS EXCURSIES

Transalpes : +33 (0)4 79 64 02 55

Excursion à Turin : mercredi

Inscription à l'Office de Tourisme.

Booking at the Tourist Office. Inschrijving bij het VVV-kantoor.

ANIMATIONS COMMERCIALES

« L'ACCORDÉON ET SON ANTOINE »

L'Avalanche Café / +33 (0)4 79 59 77 22
Ambiance musicale festive : dimanche 18h-20h

CONCERT « NADIXION »

L'Avalanche Café / +33 (0)4 79 59 77 22
Reggae : mardi

SOIRÉE TATTOO FLASH

L'Avalanche Café / +33 (0)4 79 59 77 22
Avec @clm.ink et @m.caligari : jeudi soir

BOUTIQUE

En vente à l'Office de Tourisme :

porte-clés, protège masque, tote bag, pin's, stylo et tasse
Saint Sorlin d'Arves, tour de cou Sybelles, peluche et pâtes Sorlinette, cendrier de poche, affiche «Col de la Croix de Fer», livres sur l'histoire et le patrimoine du village.

On sale at the Tourist Office:

Saint Sorlin d'Arves key ring, mask protector, tote bag, pins, pen and mug, Sybelles choker, Sorlinette plush and pasta, pocket ashtray, 'Col de la Croix de Fer' poster, books on the history and heritage of the village.

Te koop bij het VVV-kantoor :

Saint Sorlin d'Arves sleutelhanger, maskerbeschermers, draagtas, speldjes, pen en kopje, Sybelles choker (COVID-19 standaard), Sorlinette pluche en pasta, zakasbak, 'Col de la Croix de Fer' poster, boeken over de geschiedenis en het erfgoed van het dorp.

Consultez les horaires navettes, nos guides pratiques, les forfaits de ski, le plan du village interactif...



NAVETTES

NAVETTE STATION SAINT SORLIN D'ARVES

Tous les jours, gratuit

De 8h à 19h20, toutes les 20/25 min. environ (40 min. le samedi)

Arrêts : sur le plan du village. À chaque arrêt, scannez le QR code pour savoir où est le bus.

Arrêt « Fromagerie » : correspondance Saint Jean d'Arves.

Astuce : Vous logez sur le haut du village ? Pas besoin de navette ! Pensez à commencer ou finir votre journée de ski par la piste Pierre Aigüe, au niveau du jardin d'enfant du haut du village ou de la passerelle.

Every day, free resort bus Elke dag
7.50am to 7.20pm, every 20/25 min (40 minutes on Saturdays)

Stops : on the village map.

Bushalte : op de plattegrond van het dorp.

NAVETTE SOIREE INTERVILLAGES

Pas de navette le samedi

Saint Sorlin d'Arves - Saint Jean d'Arves

Du dimanche au vendredi, accès gratuit

De 18h20 à 00h15, toutes les heures

Horaires aux arrêts dans le village et sur www.saintsorlindarves.com

À chaque arrêt, scannez le QR code pour savoir où est le bus.

Compatible avec les séances de cinéma

Not available on Saturday Geen pendeldienst op zaterdag

NAVETTE LES SYBELLES

Pas de navette le samedi

St Sorlin (Plan du Moulin) - St Jean d'Arves (La Chal)

Sur présentation du forfait Sybelles.

Not available on Saturday Geen pendeldienst op zaterdag

On presentation of Sybelles skipass.

Op vertoon van het Sybelles pakket.

Saint Sorlin d'Arves → Saint Jean d'Arves
13h40, 14h10, 14h40, 15h10, 15h40, 16h10, 17h30

Saint Jean d'Arves → Saint Sorlin d'Arves
13h30, 13h50, 14h20, 14h50, 15h20, 15h50, 17h20

NAVETTE LIAISON GARE / STATION

Saint Sorlin d'Arves - Saint Jean d'Arves - Saint Jean Maurienne

Faure Savoie : www.fauresavoie.fr - +33 (0)4 8000 7000

Service quotidien, inscription en ligne 48h à l'avance.

Daily service for the train station. Dagelijkse service.

Office de Tourisme de Saint Sorlin d'Arves

2457 route du Col de la Croix de Fer

73530 Saint Sorlin d'Arves

Tél : +33 (0)4 79 59 71 77

www.saintsorlindarves.com

info@saintsorlindarves.com

Notre avis vous intéresse



Centre du village

Du dimanche au vendredi :

Sunday to Friday : Zondag tot Vrijdag :

8h45-12h30 / 14h30-18h30

Samedi : Saturday : Zaterdag : 8h45-19h

Sommet du village

Lundi & dimanche :

Monday & Sunday : Maandag & Zondag :

9h-12h30 / 14h30-18h

Du mardi au vendredi :

Tuesday to Friday : Dinsdag tot Vrijdag :

10h-12h30 / 16h-18h

Samedi : Saturday : Zaterdag : 9h-18h30

PROGRAMME D'ANIMATION

ENTERTAINMENT ANIMATE



Du 17 au 23 janvier 2026
From January 17th to 23rd, 2026
Van 17 tot 23 januari 2026

Semaine Métiers de la montagne



IPNS - Ne pas jeter sur la voie publique.



#SaintSorlinArves

